SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Objekttyp: Group

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der

Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Band (Jahr): 42 (1969)

Heft 7

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

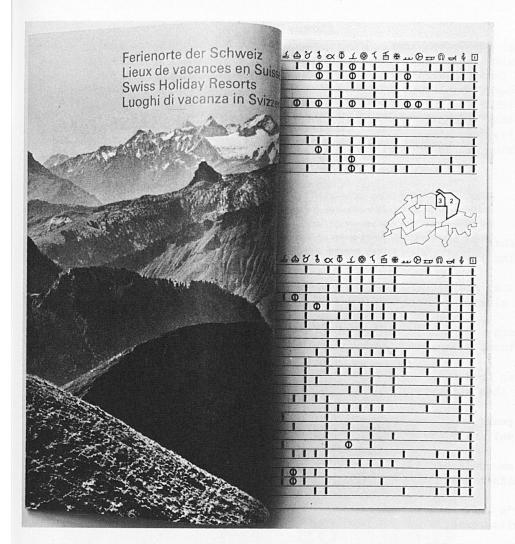
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

SVZ - NACHRICHTEN / INFORMATIONS DE L'ONST



335 FERIENORTE IN EINEM PROSPEKT

Ein neugestalteter Prospekt der SVZ wirbt in einer Auflage von 150'000 Exemplaren für Ferien in

der Schweiz. Von Max Schneider entworfene Bildzeichen - gesamthaft 28 - ermöglichen es darin auf knappem Raum auszusagen, was jede der 335 aufgeführten Ferienstationen dem Gast zu bieten hat, orientiere er sich

TELEX DE L'AGENCE DE PARIS: AFFICHES ONST PRIMEES EN FRANCE

le directeur du festival international du film et de l'affiche de tarbes (pyrenees) vient de me faire savoir que la suisse remporte au concours international d'affiches de tourisme: dans la serie affiches photographiques: 1 grand prix pour l'affiche 'traineau' de giegel.

dans l'affiche graphique: mention a l'affiche 'montagne' de p. kunz.

pour la meilleure selection: 1er grand prix les affiches suivantes ont ete presentees a ce conceurs:

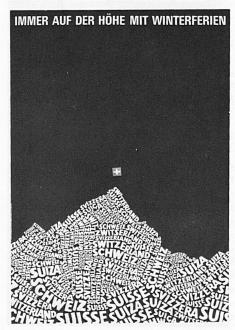
skieuse (faessler), foret (buehler), traineau (giegel), ballon (kuechler), patineurs (giegel), montagne de suisse (kunz), vacances actives, curling (giegel), vacances actives, pecheur (giegel), suisse, bateau (bachmann), a ski on rajeunit (giegel).

über Belange des Komforts, von Sport und Unterhaltung, oder stelle er ausgesprochen kulturelle Ansprüche. Höhenzahlen erleichtern die Wahl eines ihm gemässen Kurortes, besondere Symbole weisen auf Heilquellen, andere wieder auf Wanderwege im Winter hin. Alles in Allem: 33 verschiedene Informationen pro Station schliessen sich in diesem Prospekt zu rund 11000 Hinweisen.

335 STATIONS EN UN SEUL PROSPECTUS

Tiré à 150.000 exemplaires par les soins de l'ONST, un prospectus de conception nouvelle propage les vacances en Suisse. Vingt-huit symboles concus par Max Schneider caractérisent de façon concise chacun des 335 lieux de villégiature. Qu'il s'agisse du confort en général, des équipements de sport ou du divertissement, voire d'aspects culturels, le touriste peut se faire rapidement une idée des possibilités qu'offre l'endroit recherché. Des indications sur l'altitude ou les sources thermales lui permettent un choix conforme aux impératifs de sa santé, tout comme les signes indiquant les sentiers pédestres praticables même en hiver.

AFFICHE PRIMEE DE PETER KUNZ



SVZ - NACHRICHTEN / INFORMATIONS DE L'ONST

Die Schüler des 7th Grade (12jährig) der Joseph Kerr Junior High School in Elk Grove, Kalifornien, erhielten die Aufgabe, einen Aufsatz zum Thema "I dreamed I woke up in zu schreiben. Carol Stapleton wählte die Schweiz als Land, in welchem sie aufwachte, und ihre Arbeit wurde als bestes Essay belohnt. Freundlicherweise stellte die Schulleitung diese reizende Schülerarbeit unserer Agentur San Francisco zur Verfügung.

I DREAMED I WOKE UP IN SWITZERLAND

I looked out the window and guess what I saw? Blue lakes, green valleys and rolling land.

The playground of Europe was now at my feet: Snow capped mountains, showers and sleet.

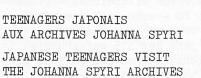
The cool frosty air of the early morn Told me that winter had just been born.

The delicate snowflakes drifted down from above I gazed with wide eyes and admired them with love.

My eyes rose up to the Matterhorn peak; Just to look at its size made me feel small and meek.

All of those sights were as great as could be But how did I get here, I just couldn't see.

And then I was shaken by my mother's soft hand. I had only dreamed I woke up in Switzerland.



JAPANISCHE TEENAGERS BEI JOHANNA SPYRI

Eine vierwöchige Filmreise durch die Schweiz für eine Sendefolge des japanischen Fernsehens im Hinblick auf die schweizerische Beteiligung an der Weltausstellung 1970 in Osaka führte die beiden 15 jährigen Hauptdarsteller unter der Obhut der Schweizerischen Verkehrszentrale und der Stiftung Pro Helvetia in das in der Zürcher Altstadt beheimatete Johanna Spyri-Archiv, wo der Schöpferin des in Japan besonders beliebten "Heidi" ehrfurchtsvolle Reverenz erwiesen wurde.

'69 - LISTE DES MOTELS EN SUISSE

'69 - SWISS MOTEL LIST

169 - EIN VERZEICHNIS DER MOTELS IN DER SCHWEIZ

Als handlicher Begleiter des Automobilisten ist, herausgegeben von der SVZ, ein Verzeichnis von über 80 Motels an schweizerischen Strassen erschienen. Regional gegliedert, gibt dieser Prospekt über ihre Kapazität, Ausstattung, Preise und Telephonnummern Auskunft. Das Auffinden eines Motels wird dem Reisenden dadurch erleichtert, dass die Liste neben den Ortsbezeichnungen auch die Strecke anführt, an der das erwähnte Motel steht. Die graphische Gestaltung besorgte Erhard Meier.



